



# บันทึกข้อความ

กรมประชาสัมพันธ์  
 79  
 วันที่ 52895  
 วันที่ 21 ธ.ค. 2550  
 4:15

ส่วนราชการ สำนักงานนายกรัฐมนตรี สำนักงานปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี โทร ๐ ๒๒๘๒ ๑๐๐๗  
 ที่ นร ๐๑๐๑/๑๒๕๐๙ วันที่ ๒๑ ธันวาคม ๒๕๕๐

เรื่อง แนวปฏิบัติในการถือหนังสือเดินทางทูตและหนังสือเดินทางราชการในการเดินทางไปปฏิบัติราชการต่างประเทศ

กองการเจ้าหน้าที่ F51875  
 ไปปฏิบัติราชการต่างประเทศ  
 หน่วยงานผู้รับผิดชอบเวลา 1.5 ชม.  
 กทบ.  กพท.  
 สยต.  สสป.  
 สยท.  ๒๖

๑) เรียน หัวหน้าส่วนราชการระดับกรมและรัฐวิสาหกิจในสังกัดสำนักนายกรัฐมนตรี

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศแจ้งว่า ได้รับแจ้งจากสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น ประจำประเทศไทยเกี่ยวกับระเบียบการตรวจคนเข้าเมืองใหม่ ซึ่งกำหนดให้ใช้ระบบบันทึกลายนิ้วมือ และถ่ายรูปใบหน้าชาวต่างชาติทุกคนขณะเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น เพื่อป้องกันการก่อการร้าย รายละเอียดปรากฏตามสำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๓๐๕.๗/ว ๓๑๒๘๗ ลงวันที่ ๑๑ ธันวาคม ๒๕๕๐ ที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

*[Signature]*

(นายจาตุร อภิชาติบุตร)

รองปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน  
 ปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี

๓) ดำเนินการตามระเบียบ

*[Signature]*  
 (นายเผชิญ ขำโพธิ์)  
 รองอธิบดีกรมประชาสัมพันธ์

27 ธ.ค. 2550

๒) เรียน รปส. (นายเผชิญ ขำโพธิ์)

เห็นสมควรเวียนแจ้งให้ สำนัก/กอง และหน่วยงาน  
 ต่าง ๆ ได้ทราบแนวปฏิบัติดังกล่าว  
 จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาสั่งการ

๔) เรียน ตอ.สำนัก/ตอ.กอง และหัวหน้าหน่วยงาน

เพื่อโปรดทราบ

*[Signature]*  
 (นางอุษา จารุกา)  
 อจจ.

28 ธ.ค. 50

*[Signature]*

(นางอุษา จารุกา)  
 อจจ.

27 ธ.ค. 50

รปส. (นายเผชิญ ขำโพธิ์) 52895  
 27 S.A. 2550

๑



ที่ กต 0305.7/ว. 31287

กระทรวงการต่างประเทศ  
ถนนศรีอยุธยา กทม.10400

11 ธันวาคม 2550

เรื่อง แนวปฏิบัติในการถือหนังสือเดินทางทูตและหนังสือเดินทางราชการ  
ในการเดินทางไปราชการที่ประเทศญี่ปุ่น

กองกลาง	
เลขที่	198ค 50
วันที่	14.31
เวลา	

เรียน ปลัดสำนักนายกรัฐมนตรี

- อ้างถึง 1. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต 0305.7/ว.15921 ลงวันที่ 4 กรกฎาคม 2550  
2. หนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต 0305.7/ว.17342 ลงวันที่ 18 กรกฎาคม 2550

สิ่งที่ส่งมาด้วย เอกสารเกี่ยวกับระเบียบการตรวจคนเข้าเมืองใหม่

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับรายงานจากสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว ว่า เพื่อป้องกันการก่อการร้าย ตั้งแต่วันที่ 20 พฤศจิกายน 2550 เป็นต้นมา หน่วยงานตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นได้เริ่มใช้ระบบบันทึกลายนิ้วมือและถ่ายรูปใบหน้าชาวต่างชาติทุกคนขณะที่เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น ยกเว้นนักการทูต ข้าราชการ และบุคคลที่ได้รับเชิญจากหน่วยงานของญี่ปุ่น และผู้ที่มีอายุต่ำกว่า 16 ปี หากไม่ปฏิบัติตามจะไม่อนุญาตให้เข้าประเทศ และจะถูกส่งตัวกลับประเทศ

ต่อมา สถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นประจำประเทศไทยได้มีหนังสือแจ้งรายละเอียดเพิ่มเติมว่า ตามกฎหมาย Immigration Control and Refugee Recognition Law ของญี่ปุ่น สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางทูตและราชการหากประสงค์จะขอยกเว้นการบันทึกลายนิ้วมือและถ่ายรูปใบหน้าเมื่อเดินทางถึงประเทศญี่ปุ่น จะต้องมิหนังสือรับรองจากหน่วยราชการเพื่อยืนยันว่าการเดินทางไปและทำนุภายในประเทศญี่ปุ่นเป็นการเดินทางไปปฏิบัติหน้าที่ราชการจริง โดยบุคคลดังกล่าวจะต้องแสดงหนังสือรับรองของหน่วยราชการพร้อมด้วยหนังสือเดินทางราชการต่อเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่น หากบุคคลดังกล่าวไม่สามารถแสดงหนังสือรับรองดังกล่าว แม้จะถือหนังสือเดินทางราชการ ก็จะต้องบันทึกลายนิ้วมือและถ่ายรูปใบหน้าโดยเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองของญี่ปุ่นเช่นเดียวกับผู้ถือหนังสือเดินทางธรรมดา ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย

ในการนี้ หากหน่วยราชการ หน่วยงานของรัฐตลอดจนรัฐวิสาหกิจที่มีบุคคลหรือคณะบุคคลโดยเฉพาะบุคคลระดับสูงที่เดินทางไปราชการที่ประเทศญี่ปุ่น และไม่ประสงค์ให้มีการบันทึก

ส่ง  
7  
ส่ง  
น.อ.นพ  
14.31.50

ลายนิ้วมือและถ่ายรูปใบหน้า ณ ด้านตรวจคนเข้าเมืองญี่ปุ่น โปรดมีหนังสือแจ้งกระทรวงการต่างประเทศ  
เพื่อจะได้ออกหนังสือรับรองยกเว้นการบันทึกลายนิ้วมือและถ่ายรูปใบหน้าเพื่อนำไปแสดงต่อเจ้าหน้าที่  
ตรวจคนเข้าเมืองญี่ปุ่นต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ



(นายชिरกุล นิยม)

อธิบดีกรมการกงสุล ปฏิบัติราชการแทน  
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมการกงสุล

กองหนังสือเดินทาง

ฝ่ายหนังสือเดินทางทูตและราชการ

โทร. 0 2981 7171 ต่อ 2236

โทรสาร 0 2981 7267

## เกี่ยวกับระเบียบการตรวจคนเข้าเมืองใหม่

สิงหาคม 2007

กรมตรวจคนเข้าเมือง กระทรวงยุติธรรม

1. จากประกาศการเปลี่ยนแปลงกฎหมายควบคุมคนเข้าเมืองและกฎหมายอนุญาตการพำนักของผู้อพยพเมื่อวันที่ 24 พฤษภาคม ค.ศ.2006 ที่ผ่านมา ทำให้ระเบียบการตรวจคนเข้าเมืองใหม่มีผลเริ่มใช้ตั้งแต่วันที่ 20 พฤศจิกายน ค.ศ.2007 เป็นต้นไป

ด้วยการเปลี่ยนแปลงกฎหมายในครั้งนี้เป็นการป้องกันผู้ก่อการร้ายไม่ให้ก่อวินาศกรรมได้โดยเวลาเข้าเมือง จึงต้องมีการบันทึกข้อมูลเฉพาะบุคคล

ระเบียบการการตรวจสอบการเข้าเมืองระบบใหม่นั้น ชาวต่างชาติที่จะยื่นคำร้องเข้าประเทศญี่ปุ่นจะต้องถ่ายรูป และพิมพ์ลายนิ้วมือก่อนรับการตรวจเอกสารจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง

หากชาวต่างชาติท่านใดปฏิเสธการถ่ายรูปและการพิมพ์ลายนิ้วมือ เจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองประเทศญี่ปุ่น จะไม่อนุญาตให้ชาวต่างชาติท่านนั้นเข้าประเทศญี่ปุ่นและผลักดันให้กลับประเทศ

### 2. บุคคลที่อยู่ในเกณฑ์บังคับ

ชาวต่างชาติทุกคนที่เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นยกเว้นบุคคลที่ระบุข้างล่างนี้

- (1) บุคคลที่ได้รับอนุญาตให้พำนักถาวรเป็นกรณีพิเศษ
- (2) บุคคลที่มีอายุต่ำกว่า 16 ปี
- (3) บุคคลที่ได้รับการรับรองสถานภาพการพำนักทาง (การทูต) และ (ราชการ)
- (4) บุคคลที่ได้รับเชิญจากหัวหน้าหน่วยงานราชการในประเทศญี่ปุ่น
- (5) บุคคลที่ได้รับการพิจารณาว่ามีคุณสมบัติเช่นเดียวกับบุคคลในข้อ (3) และ (4)

ตามกฎระเบียบกระทรวงยุติธรรม

### 3. ระเบียบการตรวจคนเข้าเมืองใหม่

ชาวต่างชาติที่จะเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นต้องปฏิบัติดังต่อไปนี้

- (1) ก็นหนังสือเดินทาง, บัตรเดินทางเข้าออกประเทศญี่ปุ่น (EID Card) ค่อเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง
- (2) หลังจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมืองได้อธิบายขั้นตอนแล้วให้วางนิ้วชี้ข้างซ้ายและข้างขวาบน เครื่องอ่านลายนิ้วมือ
- (3) เมื่อนึกเครื่องอ่านลายนิ้วมือจะมีกล้องถ่ายรูป
- (4) การสอบถามจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง
- (5) รับหนังสือเดินทางคืนจากเจ้าหน้าที่